

# Casi di decesso: indicazioni le persone assicurate della Cassa pensioni FFS

#### 1 Informare la CP FFS

Come? Il prima possibile per telefono, via e-mail o per iscritto:

Cassa pensioni FFS, Hilfikerstrasse 4, 3014 Berna

Tel. 051 226 18 11 E-mail renten@pksbb.ch

Fornire i dati seguenti?

Nome della persona deceduta

- Numero AVS (solo quello nuovo) o numero di riferimento
- Data del decesso

### 2 La Cassa pensioni FFS avvisa tutti i servizi e gli uffici qui indicati:

(Se occorrono informazioni dettagliate meglio rivolgersi direttamente a questi servizi)

FFS, Facilitazioni di viaggio FVP, Bollwerk 8, 3000 Berne 65
Cassa del personale FFS presso la Hypothekarbank di Lenzburg
SEV, Steinerstrasse 35, casella postale 1008, 3000 Berna
AVS/AI, Cassa fed. di compensazione, Schwarztorstr. 59, 3003 Berna
Tel. 0512 20 12 12
Tel. 0848 722 722
Tel. 031 357 57 57
Tel. 058 462 64 25

#### 3 Ulteriori passi

- a) <u>Caso di morte di un collaboratore pensionato, se sussiste il diritto a una rendita di vedovanza</u>
  Attendere lo scritto della Cassa pensioni FFS e solo dopo inviare gli atti richiesti, inclusi i titoli di trasporto secondo la cifra 4a).
- b) Caso di morte di un collaboratore pensionato, se non vi è alcun diritto a una rendita di vedovanza, o decesso della moglie

Inviare i titoli di trasporto secondo la cifra 4a) alla Cassa pensione FFS.

c) Caso di decesso della vedova

Inviare i titoli di trasporto secondo la cifra 4a) alla Cassa pensione FFS.

Annotare in ogni caso l'indirizzo delle persone superstiti!

## 4 Titoli di trasporto della persona scomparsa

- a) Inviare alla Cassa pensione FFS l'AG FVP e/o il metà-prezzo FVP.
   La Cassa pensione inoltra i titoli di trasporto al Servizio FVP delle FFS. Un eventuale rimborso dell'AG FVP avviene sotto forma di buono da riscuotere a uno sportello delle FFS.
- b) <u>I titoli di trasporto vanno presentati per il rimborso allo sportello delle FFS insieme con una copia dell'atto di morte ufficiale:</u>

Carte giornaliere per il metà-prezzo FVP, cambiamenti di classe giornalieri per l'AG FVP, carta turistica supplementare FVP.

Edizione novembre 2025